

# CA'N PICAFORT

BOLETIN DE INFORMACION Y CULTURA / Núm. 1 / Diciembre 1980

Redacción y Administración: Carretera Santa Margarita, s/n.

Imprenta Politécnica. Troncoso, 3. Teléfono 21 26 60. Palma de Mallorca / Depósito Legal P. M. 494-1980

*BON NADAL  
I BONES FESTES*



*El nostre periòdic surt al carrer davant les festes de Nadal, i estam obligats, per això, a desitjar als nostros lectors unes bones festes de Nadal i un feliç Any Nou de 1981.*

*Es cert que durant aquest temps —comparat amb el moviment de l'estiu— la nostre població es reduïda i pràcticament son pocs els que vivim are aquí. Pero, també es cert que son molts els qui durant l'hivern, i fins i tot durant les festes de Nadal, s'arrimen a Ca'n Picafort a obrir la seva casa, i si fá bon temps, a passar un fi de setmana, o més dies, amb la convicció de que Ca'n Picafort s' bó també amb el fret i amb la quietut de Decembre.*

*Per tots els qui mos lliugirán, demanam al Déu fet homo, pau, alegria, salut, feina, tota classe de prosperitat, i davant els dies de Betlem, un sentit cristià dins la seva vida.*

*I que l'any que s'acosta —l'any 1981— mos doni a tots els picafortés, i a tots els qui mos visiten (que son molts) la bellesa del viure amb harmonia, amb ilusió, i sempre amb un afany de superació i de noves realitats com a poble que som, passant per damunt l'estrets egoïsmes i de caducs miraments.*

*Per la nostre part, voldriem acompanya. a n'aquest poble un poc de més aprop, escoltant els seus batecs, les seves angoixes, i els plans de les seves noves tasques. Les nostres pàgines sempre estirán a punt per descriure, loar, o glossar tot lo que valgui la pena.*

*¡Molts d'anys i bon Nadal!*

## EDITORIAL

Como podemos observar en la fotografía de Ca'n Picafort, las casas, chalets y hoteles se encuentran dispersos a lo largo de la costa con la finalidad de tener lo más cerca posible el mar, este mar tan agradable en verano y a veces inquieto durante los meses de invierno. • Estamos cerca de Navidad y nos viene a la memoria la última visita de D. Lorenzo Vanrell, antiguo ecónomo de esta Colonia, quién dejó muy clara su idea de unión y familia, si bien actualmente formar una gran familia con personas de muchos pueblos con distintos caracteres, diferentes maneras de pensar y costumbres es algo muy difícil y arduo. • No deseamos que surgan monitores, que esparzan a los cuatro vientos, como polen en Primavera, si hemos nacido bajo el signo de unos o de otros. Nuestra meta es informar y deseamos que nuestras páginas estén abiertas a todos los que de alguna manera se sientan vinculados a Ca'n Picafort, y como es natural quedan invitados a colaborar con nosotros especialmente todos los Organismos Oficiales constituidos. Levantamos desde estas páginas nuestra bandera de unión y con ningún signo político, pero tampoco nos consideramos independientes sino ligados a "tots es Ca'n Picafortés" esperando vuestra colaboración y apoyo.

# SON BAULÓ. Ese capítulo aparte

Expresar llanamente, con desenfado, toda o parte de la temática que este apartado requiere es lo que se pretende a través de esta breve intervención literaria.

Información y Cultura son los dos puntos básicos que, sin duda alguna, animan a quienes en un primer intento pretenden dar forma a ese bagaje de inquietudes en pro de nuestra amada colonia.

Como quiera pues que entendemos la información como medio de cultura, no vacilamos en informar.

Empezar por donde debiéramos no sería elegante, positivo ni caballeresco. Así pues digamos de entrada que este Son Bauló de tantos sueños dorados —años ha— ha pasado por innumerables vicisitudes tristemente negativas hasta que, ya, un grupo muy numeroso de propietarios —algunos de ellos residentes todo el año— decidió promocionar una gestión de gran envergadura, aunque con pocas posibilidades de éxito. Sin embargo, como el mundo es de los intrépidos, las pocas probabilidades de éxito, teóricas, cuajaron en una brillante realidad. ¿Quién iba a suponer que la Asociación de Propietarios y Vecinos de Son Bauló viera la luz, como tal, mientras el Ayuntamiento no hubiera aceptado la Urbanización? A veces, por lo que sea, las cosas empiezan rodando bien.

La Asociación es un hecho y el camino que debe recorrer no es precisamente un camino de rosas.

El Ayuntamiento, en su día, recibió formal y elegantemente a la Junta de Gobierno, dando un interesante paso adelante en las relaciones entre éste y la Asociación.

No cabe duda que el Ayuntamiento de Santa Margarita tiene las ideas muy claras acerca de la temática y problemática de Son Bauló. No se pretende aceptar la Urbanización mientras la urbanizadora no se comprometa legal y formalmente a poner el actual esquema de Urbanización en el debido orden urbanístico y con los acabados que exigen los cánones vigentes.

La Asociación tiene muy claro que no cejará en el empeño de llevar adelante, con el mayor entusiasmo, la gestión moderadora entre Ayuntamiento y Urbanizadora. Tampoco existe duda alguna acerca de la disconformidad con que se llevan a término las gestiones. La desesperante lentitud con que se avanza, en todos los órdenes, pone claramente de manifiesto el poco interés que la urbanizadora tiene en dar una solución definitiva al problema que ella misma ha creado.

En ese mar de confusiones el hogar no es precisamente lo más fácil. ¿Cuál es el futuro de Son Bauló? ¡Puede ser tantas cosas!

En atención, eso sí, a un grupo decidido, constante y con ánimo constructivo, de total apoyo a la Asociación, ésta hará, por supuesto, cuanto esté a su alcance para no defraudarles

y seguir adelante contra viento y marea.

Son Bauló nos preocupa, como nos preocupa Ca'n Picafort y Santa Margarita. Nuestra duda, nuestra preocupación, es saber hasta dónde Son Bauló preocupa a Ca'n Picafort y —sobre todo— a Santa Margarita.

El espíritu de colaboración que nos anima, desde un principio, sigue vigente. Estamos dispuestos a dar cuanto esté a nuestro alcance para mejorar la vergonzosa situación de Son Bauló. No se regatearán esfuerzos para que se cumpla cuanto se ha prometido a todos aquellos que han demostrado, desde un principio, estar de acuerdo con la Asociación y, Asamblea tras Asamblea, han asistido para conocer y dar a conocer cuántas o cuáles son las inquietudes que animan a todos a seguir adelante, a pesar de los imponderables.

Nuestra Asociación precisa —ahora, más que nunca— el apoyo de quienes tienen fe en ella. Si pocos son suficientes para poner en marcha algo que tanto representa, no dudamos que muchos podremos llevarlo adelante sin grandes dificultades.

JUAN BERGAS

Presidente de la Asociación  
de Propietarios y Vecinos de Son Bauló



El innegable y ampliamente reconocido atractivo de Son Bauló quedará bien reflejado en esta panorámica del Torrente y la Playa.

(Fotografía cedida por Juan Bergas)

## SOUVENIRS HH. RAMIS

*Objetos de regalo  
Juguetes Reyes  
Lanas "Phildar"*

Vía Suiza, s/n.

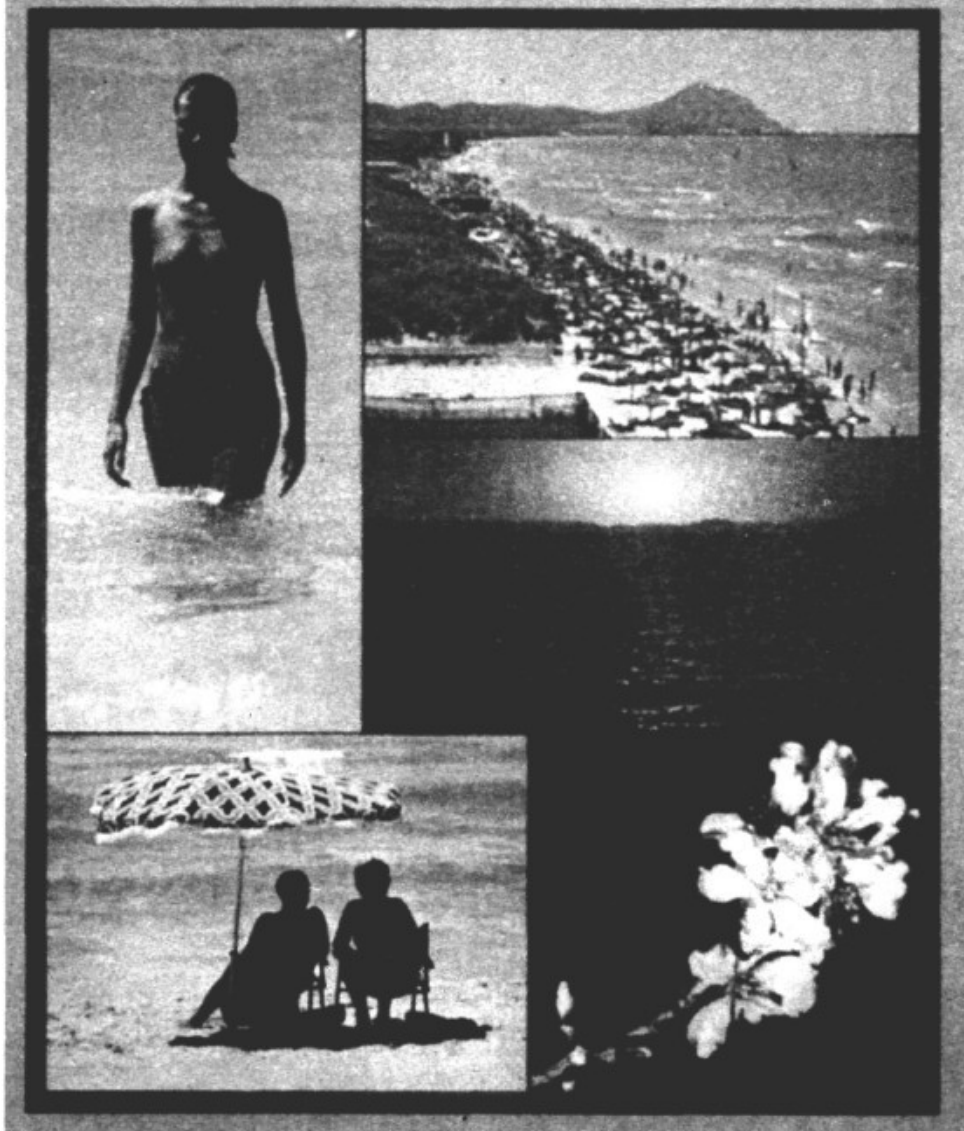
## HOTEL GRAN VISTA

*Fin de año  
Cena noche vieja*



# CA'N PICAFORT

MALLORCA



Asociación Hotelera de Ca'n Picafort.

*Hace escasamente tres años que se formó la Asociación Hotelera de Ca'n Picafort, cuyo Presidente es Don Francisco Gordillo a quien preguntamos:*

**MATEO PIERAS**  
ascensores

Polígono de la Victoria - Gremio de Toneleros - AP. 10020  
Teléfono 29 12 58 - Palma de Mallorca

—¿Cuál es la finalidad principal de la Asociación?

—Pues dar a conocer nuestra Colonia de Ca'n Picafort lo más posible por todos los continentes y procurar que nuestros visitantes queden agradablemente impresionados por nuestros servicios tanto privados como públicos.

—¿Cuáles han sido sus actividades publicitarias?

—Editar un folleto ilustrado de imágenes, las cuales hablan por sí mismas, recogiendo lo más característico que tenemos.

—¿Qué es lo que le importa al turista joven?

—Creo que vienen de vacaciones cansados de trabajo y vida social. Desean practicar deportes de cualquier índole, siendo muy oportunos los pequeños complejos deportivos que se están construyendo.

—Nuestro ambiente, el contorno de nuestra Colonia. ¿Cree que ha satisfecho a la mayoría de nuestros visitantes?

—Actualmente la limpieza ha mejorado, sin embargo en épocas anteriores no hemos ofrecido la imagen conveniente a nuestros turistas y ha producido un bajón en la contratación de plazas.

—En nuestra costa cerca de "S'escaut d'en Barret", existe un emisario. ¿Cuándo empezará a funcionar su funcionamiento?

—Su funcionamiento sería muy perjudicial para nuestras playas ya que actualmente tienen muy poco índice de contaminación.

—¿Cuál sería entonces la solución?

—Construir una depuradora que recupere las aguas residuales para ser aprovechadas en un segundo proceso en la agricultura.

—¿Qué piensa de las obras de nuestro Muelle?

—Confieso que están en una situación catastrófica y que han de terminarse lo más pronto posible. Esta ampliación beneficia nuestra zona turística y actualmente hemos de unirnos "tots es Ca'n Picafortés" para terminar el Puerto.

—¿Algo más que añadir?

—Sería muy difícil exponer brevemente cuales son nuestros proyectos, sin embargo estaremos contentos de poderlos manifestar en próximas ediciones...



## Nuestras costas hace cien años

Pasado el Puerto de Alcudia, empieza la ribera de "La albufera" con una playa de arena llamada Playa de Santa Margarita donde existieron antes tres baterías de costa: La batería nueva de la Albufera, la batería de Son Bauló y la de Morell todas destruidas en la actualidad. Se ven desde el mar, el puente y las máquinas que elevan el agua frente al puig de Sant Martí, la casa de la Albufera, una docena de casitas que ocupan los trabajadores de la "Albufera" y la villa de Muro sobre

un cerro, además del canal principal con sus diques a derecha e izquierda.

En el centro hay un puente de cinco arcadas rebajadas; detrás del puente y a cada lado desemboca mucha agua por dos canales y detrás de ellos comienzan las dunas donde se desarrollan bastantes pinos. La Illa Plana, baja, está próxima a la costa, en toda la orilla se ven, aquí y allá bancos de algas, en las dunas se ve una cortadura como la desembocadura del torrente, donde el agua es profunda, llamada es canal de'n Pep; a partir de este punto, la ribera se eleva, aunque no mucho, y cubierta de grandes pinares; sigue otro bajo de torrente; la orilla se eleva cada vez más y va subiendo hasta la falda de la montaña, pero sigue siendo de arena y pinares. Encima de un saliente de marés, se ve la casita llamada "Caseta de'n Barret", El "Estany de Son Bauló" y más lejos las casas del predio de este nombre, no lejos de las cuales hay un zanjón con sus márgenes de arena. A su izquierda hay algunas peñas y, a la derecha, el marés forma una loma hasta la casa del vigía, llamada "Es Corté", que tiene enfrente la Illa de's Porros; al lado de grandes algares existe una cantera de marés. La Illa "de's Porros" es así llamada por abundar en ella esta planta, además de hinojo marino; tiene su frente de marés y se prolonga en un arrecife de la misma caliza denominado s'illotet. Interrumpiendo las playas de arena, sobresalen algunos bancos de marés hasta la fina punta del "Cerrelet" donde hay una casita de pared seca y detrás de ella el cauce del torrente de este mismo nombre; desde aquí el bosque de pinos se dilata por amplias dunas de arena. Son Serra está situado más al interior. Continuando la ribera, siempre de marés, se llega a la cargadera de carbón cercano al saliente de la caseta "de'n Bisbal", hasta donde llegan las dunas, viéndose otra casita rodeada de nopales y de higueras. A continuación se ve el profundo tajo que ha abierto el Torrent de Na Borges; sobre su elevado margen comienzan a subir unas lomas, cubiertas de pinares, que se prolongan hasta llegar a las primeras estribaciones de los montes que foman la sierra d'En Ferrutx; se las conoce con el nombre de Pinar de sa Canova; pasado el bosque, se ven las casas de la "Possessió" de Sa Canova. La orilla de esta ribera es arenal.

## NUESTRO ESTADO DE "COSAS"

Como todos sabemos a nuestras "cosas" les llamamos enseres y estos están ahora muy mal parados. Podemos decir que tenemos nuestros muebles en la calle, mojándose, abandonados de todos. Nos sentamos donde queremos y usamos las sillas como escaleras, las sartenes de lanza y las tijeras de tenedor. Damos la impresión que nos hemos mudado de casa, quizá sea esto en realidad lo que está sucediendo, cambiar nuestra piel de dictadura y poner en su lugar curtido democrático. Sin conciencia de que esta piel que nace es débil y fácil de arañar, desde el alto Nivel hasta el último ciudadano no colaboramos. Enjuiciamos hechos, atacamos, nos rebelamos contra lo que nos parece justo e injusto, sin parar a pensar cuáles son las balanzas que hemos de usar en este cambio. Hace escasamente cinco años que murió nuestro Caudillo Franco y damos trompicones a diestra y siniestra. Nos viene a la memoria una anécdota que se atribuye a Viriato, guerrero invencible, que luchó contra los romanos y a veces hablaba a su pueblo con parábolas. Un día comentó a su gente, aquella raza hispánica preocupada por defenderse y luchar contra los enemigos, que existía un hombre casado con dos mujeres, una joven y otra vieja, la joven le quitaba las canas y la vieja los cabellos negros, en poco tiempo el buen señor se quedó calvo. Quiso dar a entender entonces que entre los enemigos de fuera y las peleas y discordias que habían surgido en el interior este cuero hispánico podía quedarse pelado.

Actualmente de no afrontar con seriedad las dificultades que tenemos con el exterior "petróleo y terrorismo" y nuestros males internos paro, protagonismo político, etc., etc., quedaremos más limpios que "Sa nostra illa d'es Porros".



CAJA DE AHORROS  
DE BALEARES

"SA NOSTRA"

Tomado de "Los Pueblos de Mallorca" del Archiduque Luis Salvador, quien llegó a Mallorca el año 1867.

# LA PARROQUIA



La Parroquia de La Asunción de Ca'n Picafort agradece vivamente poder contar en este periódico, con una página a fin de dar a conocer, a todos, nuestras vivencias y nuestras realidades como comunidad cristiana que somos.

Esta Parroquia nació prácticamente con el pueblo de Ca'n Picafort y está vinculada a él en sus alegrías y en sus penas, en sus éxitos y en todos sus trabajos.

Deseamos que esta página sea un estímulo de fe y de inquietud cristiana en estos momentos en que todos nos movemos empujados por la avalancha de corrientes materialistas y de un sentido individualista y egoísta de la vida.

Creemos que la fe nos puede acercar a la costa de una felicidad más auténtica, y nos puede abrir horizontes todavía más bellos y nos puede enriquecer como personas y como grupo. Muchas gracias.

## Escuela Graduada Mixta de Ca'n Picafort

Existen matriculados en la Escuela 130 alumnos. Consta de cuatro aulas y cuatro profesores de E. G. B., un profesor para cada nivel, lo cual facilita el trabajo. Hace dos años no se podía decir lo mismo. La creación de nuevas plazas por parte de la Administración ha dado lugar a esta significativa mejora.

Son conocidas por muchos padres las gestiones que el Ayuntamiento de Santa Margarita está haciendo frente al Ministerio de Educación para conseguir que pronto se construya un Nuevo Colegio Nacional de ocho grados o niveles.

La Asociación de Padres de Alumnos por su parte paga un monitor de gimnasia y música completando así la Enseñanza de forma eficaz.



## Avisos parroquiales

\* Los Bautismos en nuestra Parroquia se celebran sólo una vez cada mes —el cuarto domingo del mes—. Rogamos se atengan todos a esta norma.

\* Para recibir el sacramento del Matrimonio los novios han de presentarse a la Parroquia con tres meses de anticipación. Desde ahora, es obligatorio tomar parte en unos cursillos prematrimoniales que tienen lugar para los novios en nuestra comarca. El sacramento del Matrimonio es para aquellos que creen y celebran a menudo su Fe. De lo contrario, esta ceremonia no tiene sentido. Cabe recordar que el matrimonio civil —ahora en vigencia en nuestro país— sería la forma más adecuada para unir sus vidas quienes no creen o permanecen indiferentes.

\* Los horarios de nuestras Eucaristías para invierno son:

Sábados, a las seis de la tarde.

Domingos, a las diez de la mañana, y a las seis de la tarde.

Pedimos a nuestros feligreses lleguen unos minutos antes de la hora señalada y se ofrezcan espontáneamente para hacer las lecturas de la Palabra de Dios.

\* Para los niños y niñas de Primera Comunión, y también para quienes la hicieron o todavía van a tardar a hacerla, tiene lugar cada domingo la Catequesis Parroquial. A las 10,30 de la mañana.

\* Cada Primer Viernes, a las doce de la mañana se distribuye, por las casas, la Sagrada Comunión para nuestros enfermos y ancianos.

### Las HH. Agustinas en Ca'n Picafort

Las Hermanas Agustinas llegaron a Ca'n Picafort el año 1944.

En la actualidad, regentan una Escuela de Párvulos que suma un total de 93 niños.

Estas Hermanas atienden, también, un Dispensario al que acuden diariamente unas 50 personas. También, visitan enfermos a domicilio.

Finalmente, esta Comunidad ayuda a la labor pastoral de la Parroquia, sobre todo en la Catequesis para los niños.

Esta Comunidad de Hermanas está formada, actualmente, por cinco religiosas, siendo la Superiora la M. Albertina.

### RESTAURANTE PIKOLO

Comidas típicas mallorquinas

Urbanización Son Bauló

## La nueva "Iglesia - jardín" para verano, un éxito

Desde Abril hasta los primeros domingos del mes de Octubre, tuvimos todos nuestros actos de Culto en la "Iglesia-Jardín" que a tal efecto construimos y adentamos el curso anterior, detrás de la Capilla actual.

No falta decir que dentro de ese marco de belleza natural, a la sombra de los pinos, y en el recogimiento del lugar, todas nuestras Eucaristías han resultado muy concurridas y a satisfacción de nuestros feligreses.

Las obras costaron 1.498.351 ptas. (Mano de obra: 505.555 ptas.; material de construcción: 443.396 ptas.; Altavoces e Iluminación: 279.000 ptas.; 200 sillas de madera: 173.400 ptas.; otros gastos: 96.000 ptas.).

Con fecha de 30 de Septiembre último se habían cubierto con la aportación de nuestros feligreses, 1.014.789 ptas. Falta a pagar todavía un déficit de 483.562 ptas., que esperamos alcanzar con otras aportaciones de nuestros amigos. A todos, nuestras gracias.



Vista parcial de la nueva "Iglesia-Jardín" de nuestra Parroquia. Imagen de la Beata.

## Movimiento parroquial

### Bautismos

Octubre de 1980

- Enrique Cuenca Palau, de Enrique y Margarita. Carretera Artá, Puerto de Alcudia, s/n.
- Francisco Sánchez Gijón, de Francisco y María Angeles. Jaime III, 55.
- Joana María Bernat Pons, de José y Antonia. Socorro, 23, 2.º.
- Victoria Contreras Serra, de Faustino y María. Hernán Cortés, 29.
- Víctor Manuel Díaz Casellas, de Victorino y María Dora.
- María Agueda Font Palou, de Juan y Agueda. Retama, s/n.
- Diana Bisquerra Santano, de Pedro y Dolores. Paseo Colón.
- Vannessa María Lora Bogas, de Juan y Carmen. Pizarro, 14.
- Miguel José Tur Small, de Miguel y Susan Mary. Colón, 121.
- Antonio José San Marcos Payeras Amezcua, de Pedro y María. Almirante Cervera, 6, 2.

### Matrimonios

- 22 de Noviembre de 1980. Bartolomé Buades Mairata con Encarnita Martínez Onieva.
- 6 de Diciembre de 1980. Ignacio Ernesto Santos con Susanne Isobel Kidd.

**BANCA MARCH**  
CA'N PICAFORT

## Necrológicas

17 de Octubre.

### BARTOLOME PONS PERICAS

Natural de Campanet, murió en Ca'n Picafort a la edad de 51 años. Desde hacía 17 años, tenía abierto en calle Colón la Tienda Santa Eulalia, de souvenirs. Vivía en Ca'n Picafort de un modo permanente con su señora e hijos, desde hacía tres años. Anteriormente, de edad de los 14 años, era Administrativo del Ayuntamiento de Campanet. Hacía años padecía de los ojos. Murió repentinamente. Deja cinco hijos. De natural bueno y de firmes creencias cristianas, fue sentida su muerte. Descanse en paz.

30 de Octubre.

### MARIA JUANA PAYERAS MORAGUES

Vda. de Cantarellas.

Había nacido en Ciudadela en 1892. Se casó en 1924 con Bartolomé Cantarellas (viudo, y que tenía a la vez seis hijos). De este matrimonio nacieron dos hijos. En 1940, Madó Cantarellas se estableció de un modo definitivo en Ca'n Picafort, quedando viuda en 1954. Desde entonces, —26 años— Madó Cantarellas, vivía aquí prácticamente sola, entregada a los demás, siendo visitada frecuentemente por sus hijos y nietos y viviendo con sencillez su vida cristiana. Descanse en paz.

4 de Noviembre.

### MAGDALENA MUNTANER PERELLO

Vda. de Perelló



Nació en Santa Margarita el 10 de Julio de 1901. Vino a Ca'n Picafort el año 1929, casada con Gabriel Perelló Capó del que enviudó en 1954. Fundó el Bar de Ca Sa Rossa el cual junto con el de Ca'n Mandilego

eran los dos únicos bares de Ca'n Picafort. Tenía también Tabacalera y tienda de comestibles. Pasó su vejez tranquila, "fent randes i vánaves", siguiendo los programas de Televisión, rodeada del cariño de su familia y sus 6 nietos, y 10 biznietos. Descanse en paz.

**BAR CA SA ROSSA**

y

**MUEBLES CA SA ROSSA**

desean a sus clientes

Felices Navidades

# DEPORTES

Aprovechando la ocasión, daremos un repaso a la actualidad y problemática de la U. D. Ca'n Picafort, el simpático Club de Fútbol representativo de nuestra localidad.

Para empezar puntualizaremos que el historial de la Unión Deportiva no puede ser más brillante en su corta y productiva existencia.

En su primer año de competición, temporada 1975-76 y militando en 3.<sup>a</sup> Regional consiguió el ascenso a 2.<sup>a</sup> Regional como campeón de la categoría.

En 2.<sup>a</sup> Regional militó tres temporadas, consiguiendo el ascenso en la 1978-79 y una vez más y de forma rotunda, consiguió el campeonato de 1.<sup>a</sup> Regional, ascendiendo a categoría Preferente, en la que milita actualmente.

Tres ascensos en casi seis temporadas de existencia son demostrativos de la potencialidad y solera que ha conseguido y preferentemente por la dedicación al Club de unos señores, cuyos nombres tenemos todos "in mente", que, contra viento y marea y superando toda clase de adversidades, han llevado al Club a su posición actual.

Sin embargo la ambición máxima de los actuales dirigentes y aficionados de pro, es el ascenso a Categoría Nacional, logro que colmaría toda clase de aspiraciones.

Pero, para ello, existen unas tremendas dificultades que amenazan, incluso, la continuidad del Club. La principal y al parecer insoslayable, es la casi imposibilidad de disponer de terreno de juego para la próxima temporada, pues el actual es de propiedad particular y sus dueños no pueden cederlo por más tiempo pues grava fuertemente sus intereses particulares.



Actual equipo de fútbol de "Ca'n Picafort".

Por todo ello es por lo que, desde estas páginas, hacemos un llamamiento a la Autoridad competente para, entre todos, conseguir una solución al problema y la mejor para todos creemos que sería la construcción del tan prometido y esperado Polideportivo Municipal.

Pensemos, además, que en Ca'n Picafort existe una población infantil y juvenil que no dispone de terrenos aptos para el desarrollo de sus actividades deportivas.

Esperamos que esta llamada no caiga en saco roto para bien de la juventud y de la U. D. Ca'n Picafort.

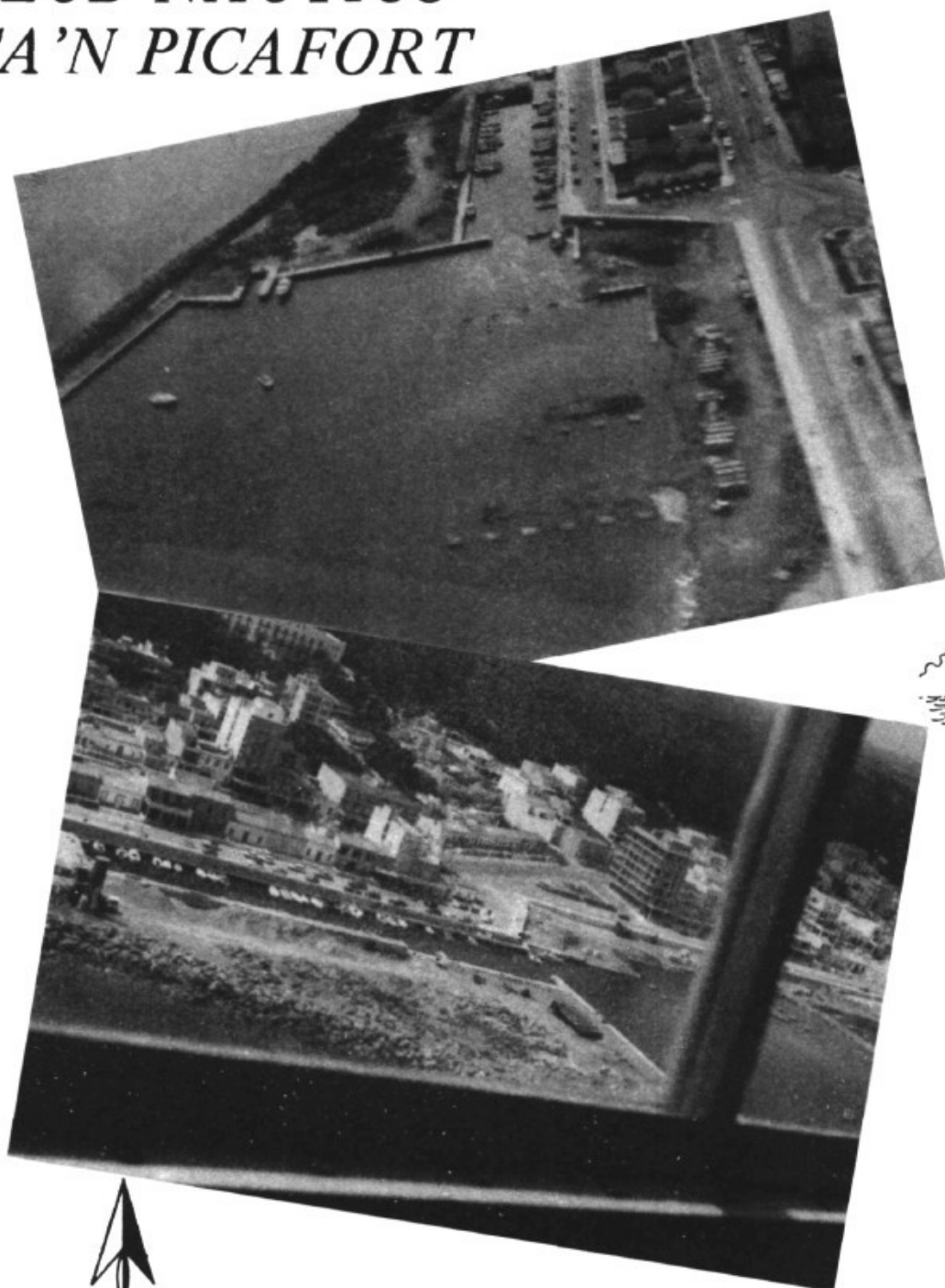
LA DIRECTIVA



Hacemos constancia con esta foto de la existencia en Ca'n Picafort del "Club Al Rojo Vivo", quien tiene como finalidad cuidar de las actividades subacuáticas de nuestra zona. Su presidente es D. Bartolomé Tous Fluxá.

CAJA DE PENSIONES  
"la Caixa"

*CLUB NAUTICO  
CA'N PICAFORT*



*¿Qué rumbo he de tomar?  
El que desee Ca'n Picafort.*